



Empfänger: Kinounternehmen Schweiz / Verleihunternehmen Schweiz
Destinataires: Exploitants Suisses / Distributeurs Suisses

Datum/date 06.04.2020

Kontakt/contact René Gerber
Betrifft/concerne **Coronavirus - BAK - COVID 19 Verordnung Kultur**
Coronavirus - OFC - COVID 19 ordonnance dans le secteur de la culture

Sehr geehrte Damen und Herren

Das Bundesamt für Kultur hat heute neue Informationen im Zusammenhang mit den Massnahmen des Bundes zur Abfederung der wirtschaftlichen Folgen des Coronavirus im Kultursektor verfügbar gemacht. Dies betrifft insbesondere die Entschädigung für ausgefallene Veranstaltungen.

<https://www.bak.admin.ch/coronavirus>

Ausfallentschädigung:

Die Massnahmen gelten für gewinnorientierte und nicht gewinnorientierte Kulturunternehmen. Im Bereich Film betrifft dies u.a. den Filmverleih und Vertrieb, sowie den Betrieb von Kinos. Die Ausfallentschädigung deckt höchstens 80% des finanziellen Schadens.

Wo und bis wann kann der Antrag gestellt werden?

Ein Antrag muss bei den kantonalen Anlaufstellen bis spätestens 20.05.2020 gestellt werden.

<https://www.bak.admin.ch/bak/de/home/themen/covid19/kantonale-anlaufstellen.html>

Hier finden Sie zurzeit sehr wenig bis gar keine Informationen. Die Kantone müssen erst noch die Verfahren definieren.

Was kann als Ausfall beantragt werden:

Zurzeit ist nicht definiert, was als Ausfall gilt und vor allem, für welche Zeitperiode der Ausfall geltend gemacht werden kann.

Fazit:

Das BAK hat die Ausfallentschädigung an die Kantone delegiert. Dies führt zu einer sehr unübersichtlichen und unbefriedigenden Situation. Jeder Kanton wird seine eigenen Regeln und Prozesse aufstellen.

Weiteres Vorgehen:

ProCinema wird die Kantone proaktiv kontaktieren und als Branchenverband einen einheitlichen Vorschlag für die Ausfallentschädigung erstellen. Zu diesem Zweck werden wir ein Antragsformular entwerfen, welches Sie in den nächsten Tagen erhalten werden.

Wir werden Sie auf dem Laufenden halten und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

ProCinema - René Gerber

Die Geschäftsstelle von ProCinema ist weiterhin erreichbar.

Für dringende Fragen bin ich auch auf der Nummer +41 79 321 68 00 erreichbar.

Mesdames, Messieurs

L'Office fédéral de la culture a mis à disposition aujourd'hui de nouvelles informations concernant les mesures prises par la Confédération pour atténuer les conséquences économiques du coronavirus dans le secteur culturel. Cela concerne en particulier l'indemnisation pour les manifestations reportées ou annulées.

<https://www.bak.admin.ch/bak/fr/home/themes/covid19.html>

Indemnisations de pertes financières :

Les mesures s'appliquent aux entreprises culturelles à but lucratif et non lucratif. Dans le secteur cinématographique, cela comprend la distribution et la vente de films, ainsi que l'exploitation des salles de cinéma. Les indemnisations couvrent 80 % au plus des pertes financières.

Où et quand la demande peut-elle être présentée ?

Une demande doit être déposée auprès des points de contact des services culturels cantonaux au plus tard le 20.05.2020.

<https://www.bak.admin.ch/bak/fr/home/themes/covid19/kantonale-anlaufstellen.html>

Pour l'instant, vous ne trouverez que très peu ou pas d'informations ici, les procédures n'ayant pas encore définies par les cantons.

Ce qui peut être défini comme perte :

À l'heure actuelle, ce qui est considéré comme une perte financière n'a pas encore été définie. De même pour quelle période il sera possible de la faire valoir.

Conclusion :

L'OFC a délégué l'indemnisation des pertes financières aux cantons. Cela conduit à une situation très confuse et insatisfaisante, vu que chaque canton établira ses propres règles et procédures.

Procédure ultérieure :

ProCinema prendra contact de manière proactive avec les cantons et, en tant qu'association professionnelle, élaborera une proposition uniforme pour l'indemnisation des pertes. À cette fin, nous allons rédiger un formulaire de demande que vous recevrez dans les prochains jours.

Nous vous tenons au courant et restons à votre disposition pour répondre à vos questions.

Procinema – René Gerber

Le secrétariat de ProCinema reste à votre disposition.

Pour toute question urgente, je suis également joignable au n° +41 79 321 68 00

René Gerber

Generalsekretär / Secrétaire général

ProCinema

Postfach 399

CH-3000 Bern 14

Tel: +41 31 387 37 00

info@procinema.ch

www.procinema.ch